

## Draft Regulation

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1)

### Labour standards

#### — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

As of 1 May 2013, the draft Regulation increases the general rate of the minimum wage from \$9.90 per hour to \$10.15 per hour. It also increases, as of the same date, the rate of the minimum wage payable to an employee receiving gratuities or tips from \$8.55 per hour to \$8.75 per hour. The draft Regulation also increases, as of 1 May 2013, the minimum wage payable to raspberry and strawberry pickers.

The proposed increases in the minimum wage will help maintain the purchasing power of low-wage employees while enabling them to participate in the collective wealth. They constitute a work incentive and form part of the government measures to favour solidarity and social inclusion. They will also maintain the competitiveness of enterprises in the sectors of activity concerned by taking into account their capacity to pay.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Patrick Bourassa, Direction des politiques du travail, 200, chemin Sainte-Foy, 5<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 528-9738; fax: 418 643-9454; email: patrick.bourassa@travail.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

AGNÈS MALTAIS,  
*Minister of Labour*

## Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1, s. 40, 1st par., s. 89, par. 1, and s. 91, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3) is amended in section 3 by replacing “\$9.90” by “\$10.15”.

**2.** Section 4 is amended by replacing “\$8.55” by “\$8.75”.

**3.** Section 4.1 is amended by replacing

(1) “\$2.91” by “\$2.98”;

(2) “\$0.77” by “\$0.79”.

**4.** This Regulation comes into force on 1 May 2013.

2418

## Draft Regulation

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1)

### Clothing industry

#### — Labour standards specific to certain sectors

#### — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

As of 1 May 2013, the draft Regulation increases the rate of minimum wage that applies to certain sectors of the clothing industry from \$9.90 per hour to \$10.15 per hour. Four sectors of the clothing industry are subject to the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry: the women’s clothing industry, the men’s clothing industry, the men’s and boys’ shirt industry and the leather glove industry.

The increase will help maintain the purchasing power of low-wage employees while enabling them to participate in the collective wealth. It constitutes a work incentive and forms part of the government measures to favour solidarity and social inclusion. It will also maintain the competitiveness of enterprises in the sectors of activity concerned by taking into account their capacity to pay.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Patrick Bourassa, Direction des politiques du travail, ministère du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 5<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 528-9738; fax: 418 643-9454; email: patrick.bourassa@travail.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

AGNÈS MALTAIS,  
*Minister of Labour*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1, s. 92.1, 1st par., subpar. 1)

**1.** The Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry (chapter N-1.1, r. 4) is amended in section 3 by replacing “\$9.90” by “\$10.15”.

**2.** This Regulation comes into force on 1 May 2013.

2417

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Nurses

— **Certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants**  
— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a nursing assistant, made by the board of directors of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, appearing below, may be submitted to the Government, which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation extends the application of section 9 of the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants to allow nursing assistants to continue to perform certain professional activities until 29 May 2016.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Hélène d’Anjou, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501, extension 319, or 1 800 363-6048, extension 319; fax: 514 935-1799; e-mail: helene.danjou@oiiq.org

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,  
*Chair of the Office des professions du Québec*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

Professional Code  
(chapter C-26, s. 94, par. h)

**1.** The Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants (chapter 1-8, r. 3) is amended by replacing, in the second paragraph of section 9, “2013” by “2016”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2421